

# **KitchenAid**

VEGETABLE SHEET CUTTER

ATTACHMENT

5KSMSCA

OWNER'S MANUAL

EN	Owner's Manual	2
DE	Bedienungsanleitung	11
FR	Le manuel d'utilisation	21
IT	Manuale del proprietario	32
NL	Gebruikershandleiding	41
ES	El manual del propietario	50
PT	Manual do proprietário	59
EL	Εγχειρίδιο Κατοχού	68
SV	Användarhandbok	78

## Ihre Sicherheit und die Sicherheit anderer sind von großer Wichtigkeit.

Im vorliegenden Handbuch und an Ihrem Gerät sind zahlreiche Sicherheitshinweise zu finden. Lesen und beachten Sie bitte immer alle diese Sicherheitshinweise.



Dies ist das Warnzeichen.

Dieses Zeichen weist Sie auf mögliche Gefahren hin, die zum Tode oder zu Verletzungen führen können.

Alle Sicherheitshinweise stehen nach diesem Zeichen oder dem Wort „GEFAHR“ oder „WARNUNG“. Diese Worte bedeuten:

**⚠ GEFAHR**

**Sie können schwer oder tödlich verletzt werden, wenn Sie diese Hinweise nicht unmittelbar beachten.**

**⚠ WARNUNG**

**Sie können schwer oder tödlich verletzt werden, wenn Sie diese Hinweise nicht beachten.**

Alle Sicherheitshinweise erklären Ihnen die Art der Gefahr und geben Hinweise, wie Sie die Verletzungsgefahr verringern können, aber sie informieren Sie auch über die Folgen, wenn Sie diese Hinweise nicht beachten.

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

**Beim Gebrauch von Elektrogeräten müssen immer folgende grundlegende Sicherheitsmaßnahmen beachtet werden:**

1. Lesen Sie alle Anleitungen. Bei falscher Verwendung des Geräts besteht Verletzungsgefahr.
2. Nur Europäische Union: Dieses Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden. Gerät und Netzkabel außer Reichweite von Kindern aufbewahren.
3. Nur Europäische Union: Die Geräte dürfen von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, unzureichender Erfahrung oder mangelnden Kenntnissen nur benutzt werden, wenn sie in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

## **PRODUKTSICHERHEIT (FORTSETZUNG)**

- 4.** Das Gerät darf von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten und Mangel an Erfahrung und Kenntnissen nur unter Aufsicht oder nach ausreichender Einweisung durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person benutzt werden.
- 5.** Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- 6.** Besondere Aufsicht ist erforderlich, wenn Geräte von oder in der Nähe von Kindern verwendet werden.
- 7.** Vermeiden Sie die Gefahr eines Stromschlags, indem Sie die Küchenmaschine niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten stellen.
- 8.** Stellen Sie das Gerät bei Nichtgebrauch oder vor dem Reinigen auf "0" (AUS), ziehen Sie den Netzstecker und trennen Sie den Vorsatz vom Gerät. Schalten Sie das Gerät "aus" und stellen Sie sicher, dass der Motor vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie Teile anbringen oder abnehmen.
- 9.** Weder Hände, Utensilien noch andere Gegenstände dürfen während des Betriebs mit Gemüseblattschneider, Spieß oder beweglichen Teilen in Kontakt kommen. So verringern Sie das Risiko von schweren Verletzungen oder Schäden am Gemüseblattschneider.
- 10.** Berühren Sie keine sich bewegenden Teile. Halten Sie Ihre Finger von der Austrittsöffnung fern.
- 11.** Falls Zutaten eine Klinge oder den Spieß blockieren, schalten Sie den Motor AUS (0) und demontieren Sie den Gemüseblattschneider, um die festsitzenden Zutaten zu entfernen.
- 12.** Die Verwendung von nicht durch den Hersteller empfohlenem Zubehör kann zu einem Brand oder Stromschlag oder zu Personenschäden führen.
- 13.** Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien.
- 14.** Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder der Netzstecker beschädigt ist, das Gerät nicht einwandfrei funktioniert oder wenn es fallen gelassen oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde. Bringen Sie das Gerät zur Prüfung, Reparatur oder elektrischen bzw. mechanischen Einstellung zur nächsten Servicestelle.

# PRODUKTSICHERHEIT (FORTSETZUNG)

15. Lassen Sie das Netzkabel nicht über die Tischkante oder die Kante der Arbeitsfläche hängen.
16. Die Messer sind scharf. Gehen Sie beim Einsetzen und Entfernen der Trommeln vorsichtig vor.
17. Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, während es in Betrieb ist.
18. Nehmen Sie Zutaten erst dann heraus, wenn die Küchenmaschine ausgeschaltet ist und der Spieß gestoppt ist.
19. Um Schäden am Getriebe zu vermeiden, tauchen Sie die Vorsatzeinheit des Gemüseblattschneiders nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
20. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie Teile anbringen oder abnehmen und bevor Sie das Gerät reinigen.
21. Hinweise zur Reinigung von Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, finden Sie im Abschnitt „Pflege und Reinigung“.
22. Lesen Sie auch den Abschnitt „Wichtige Sicherheitshinweise“ in der Bedienungs- und Pflegeanleitung für die Küchenmaschine.
23. Das Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und für ähnliche Anwendungen vorgesehen, beispielsweise:
  - in Personalküchenbereichen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen
  - in Bauernhäusern
  - in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen
  - in Zimmern mit Übernachtung und Frühstück

## BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF

Vollständige Informationen zum Produkt, Anleitungen und Videos, einschließlich Garantiehinweise, finden Sie unter [www.KitchenAid.de](http://www.KitchenAid.de) oder [www.KitchenAid.eu](http://www.KitchenAid.eu). Dadurch können Sie sich möglicherweise die Kosten für einen Technikereinsatz sparen. Um eine kostenlose Ausfertigung der Informationen im Internet in Papierform zu erhalten, melden Sie sich telefonisch unter **00 800 381 040 26**.

# GEMÜSEBLATTSCHEIDER – MESSERTABELLE

Wählen Sie je nach Wunsch ein Messer aus. Beide Messer eignen sich gut für viele Arten von Rezepten, zum Beispiel gebackene Vorspeisen, Wraps und Sushi. Probieren Sie beide Messer aus, um die von Ihnen bevorzugte Dicke zu ermitteln.

Verwenden Sie diese Teile	Mit diesen Teilen	Geschwindigkeit
Feines Messer*	Vorsatzeinheit, Zutatenhalter, Spieß und Adapter für Gurken und Zucchini**	Geschwindigkeitsstufe 2
Dickes Messer***		

## MONTAGE DES PRODUKTS

### Vor dem ersten Gebrauch

Bevor Sie den Gemüseblattschneider zum ersten Mal verwenden, reinigen Sie alle Teile inklusive aller Zubehörteile entweder von Hand oder in der Spülmaschine (siehe Abschnitt „Pflege und Reinigung“).

### ANBRINGEN DES GEMÜSEBLATTSCHEIDERS AN DER KÜCHENMASCHINE

1. Stellen Sie die Küchenmaschine auf "0" (AUS) und ziehen Sie den Netzstecker.
2. **Bei Küchenmaschinen mit klappbarem Power-Hub-Deckel:** Zum Öffnen nach oben klappen.  
**Bei Küchenmaschinen mit abnehmbarem Power-Hub-Deckel:** Drehen Sie die Feststellschraube gegen den Uhrzeigersinn, um den Power-Hub-Deckel zu entfernen.
3. Setzen Sie den Gemüseblattschneider in die Zubehörnabe ein und stellen Sie sicher, dass dieser fest im Vierkant sitzt. Drehen Sie den Gemüseblattschneider bei Bedarf vor und zurück. Wenn sich der Stift an der Antriebswelle in der richtigen Position befindet, passt er in die Aussparung am Rand der Zubehörnabe.
4. Ziehen Sie die Feststellschraube an, bis der Gemüseblattschneider fest an der Küchenmaschine sitzt.

\* Ungefähre Scheibendicke beträgt 1,3 mm.

\*\*Der Adapter für Gurken und Zucchini sollte nur mit weichen Zutaten verwendet werden.

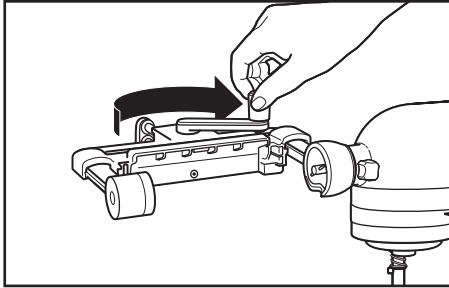
\*\*\* Ungefähre Scheibendicke beträgt 1,8 mm.

# VERWENDUNG DES PRODUKTS

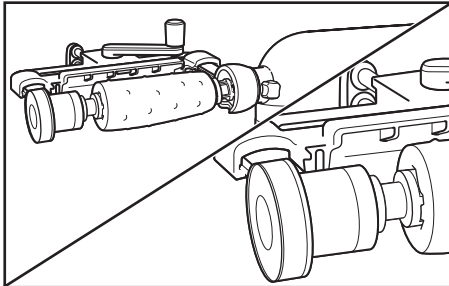
## VORBEREITUNGEN FÜR DIE VERARBEITUNG VON GURKEN/ ZUCCHINI

**HINWEIS:** Für optimale Ergebnisse sollten die Zutaten einen Durchmesser von 3,8-8,9 cm haben.

1. Drehen Sie den Hebel im Uhrzeigersinn in die verriegelte Position.



2. Schneiden Sie die Gurke oder Zucchini auf eine maximale Länge von 11,4 cm.  
**TIPP:** Die erste Markierung auf dem Spieß ist 11,4 cm vom runden Spießsockel entfernt.
3. Führen Sie den Zutatenhalter in das eine Ende und dann den Adapter für Gurken und Zucchini in das andere Ende ein. Richten Sie dabei den Halter und den Adapter anhand der Markierungen aus. Stellen Sie sicher, dass der Zutatenhalter und der Adapter mittig sitzen.
4. Setzen Sie die Zutat und den Zutatenhalter auf die Vorsatzeinheit und drehen Sie bis zum Einrasten im Uhrzeigersinn.
5. Setzen Sie den Spieß in die Spießhalterung des Aufsatzes ein und stellen Sie sicher, dass er vollständig durch das Gemüse verläuft. Stellen Sie sicher, dass zwischen der Spießschraube und der Spießhalterung auf der Vorsatzeinheit keine Lücke besteht.



6. Beginnen Sie anschließend mit Schritt 1 des Abschnitts „Verarbeiten von Obst und Gemüse“.

# VERWENDUNG DES PRODUKTS (FORTSETZUNG)

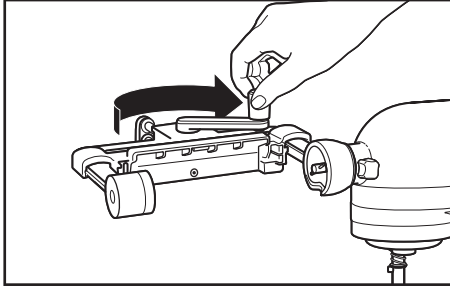
## VORBERITUNGEN FÜR DIE VERARBEITUNG VON ANDEREM GEMÜSE/OBST

---

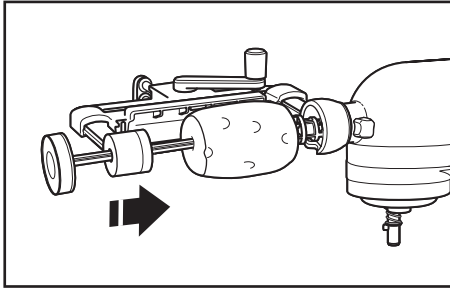
**HINWEIS:** Für optimale Ergebnisse sollten die Zutaten einen Durchmesser von 3,8-8,9 cm haben.

**HINWEIS:** Bei harten oder härteren Zutaten wie Yambohne oder Maniokwurzel vor der Verarbeitung die Schale entfernen.

1. Drehen Sie den Hebel im Uhrzeigersinn in die verriegelte Position.



2. Schneiden Sie die Zutaten so zu, dass sie in die Vorsatzeinheit passen. Die Zutaten sollten maximal einen Durchmesser von ca. 8,9 cm und eine Länge von ca. 14 cm haben.
3. Führen Sie den Zutatenhalter vollständig mittig in die Zutat ein.
4. Setzen Sie die Zutat und den Zutatenhalter auf die Vorsatzeinheit und drehen Sie bis zum Einrasten im Uhrzeigersinn.
5. Setzen Sie den Spieß in die Spießhalterung der Vorsatzeinheit ein und stellen Sie sicher, dass er mittig auf den Zutaten sitzt.



**HINWEIS:** Der Spieß muss möglicherweise nicht vollständig eingeführt werden. Bei harten Zutaten sollte er etwa 5 cm bzw. bis zur ersten Markierung am Spieß eingeführt werden.

# VERWENDUNG DES PRODUKTS (FORTSETZUNG)

## VERARBEITEN VON OBST UND GEMÜSE

---

**HINWEIS:** Tragen Sie bei der Verwendung des Gemüseblattschneiders keine Krawatten, Schals, lockere Kleidung, lange Halsketten oder andere Gegenstände, die sich im Vorsatz verfangen könnten. Binden Sie lange Haare zusammen.

1. Führen Sie das gewünschte Messer für eine korrekte Ausrichtung an der Vorsatzeinheit in einem 45-Grad-Winkel in den Messeraufsatz ein. Lassen Sie die Messerabdeckung auf den Zutaten aufliegen.
2. Stellen Sie die Küchenmaschine auf Geschwindigkeitsstufe 2. Starten Sie die Küchenmaschine, bevor Sie das Messer an die Zutaten heranführen, um optimale Ergebnisse zu erzielen.
3. Ziehen Sie ihn zur Küchenmaschine und heben Sie den Messerfreigabehebel an, um den Messeraufsatz zu entriegeln. Anschließend drehen Sie den Messeraufsatz langsam, bis er mit den Zutaten in Kontakt kommt, bevor Sie ihn loslassen.
4. Schalten Sie die Küchenmaschine aus (0), wenn die Zutat fertig verarbeitet ist.

**HINWEIS:** Da der Aufsatz das Gemüse in Scheiben schneidet, können entweder eine große Scheibe oder mehrere Scheiben entstehen. Dies ist normal.

5. Drehen Sie den Hebel im Uhrzeigersinn in die verriegelte Position.
6. Entfernen Sie das Messer.
7. Entfernen Sie erst den Spieß und dann die Zutat und den Adapter (falls erforderlich). Drehen Sie den Spieß während des Herausnehmens der Zutaten nicht, um Schäden zu vermeiden. Wenn Zutaten sich nur schwer aus dem Zutatenshalter oder Spieß entfernen lassen, schneiden Sie sie der Länge nach durch, um sie einfacher entfernen zu können.

## PFLEGE UND REINIGUNG

**WICHTIG:** Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie Teile anbringen oder abnehmen und bevor Sie das Gerät reinigen.

**WICHTIG:** Um Schäden an der Beschichtung zu vermeiden, tauchen Sie die Vorsatzeinheit des Gemüseblattschneiders niemals in Wasser und spülen Sie sie nicht im Geschirrspüler. Die abnehmbaren Messer und das Zubehör sind spülmaschinenfest.


1. Entfernen Sie nach der Verwendung des Gemüseblattschneiders alle Messer und Zubehörteile. Waschen Sie die Messer und die Zubehörteile in der Spülmaschine im oberen Korb.
2. Reinigen Sie die Vorsatzeinheit des Gemüseblattschneiders nur von Hand. Waschen Sie die Teile mit einem weichen, feuchten Tuch. Denken Sie daran, die Spießhalterung in der Vorsatzeinheit zu spülen. Trocknen Sie sie gründlich mit einem weichen, trockenen Tuch ab. Reinigen Sie das Gerät nicht in der Spülmaschine. Nicht in Wasser tauchen.

**HINWEIS:** Um die Reinigung zu erleichtern, spülen Sie die Messer und anderes Zubehör sofort nach jedem Gebrauch ab. Wenn Zutaten in den Messern stecken geblieben sind, entfernen Sie die Teile mit einem Messer.

## ENTSORGUNG VON ELEKTROGERÄTEN

### ENTSORGEN DES VERPACKUNGSMATERIALS

---

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar und mit dem Recycling-Symbol  versehen. Die verschiedenen Komponenten der Verpackung müssen daher verantwortungsvoll und in Übereinstimmung mit den geltenden Gesetzen und Vorschriften zur Abfallentsorgung entsorgt werden.



# ENTSORGUNG VON ELEKTROGERÄTEN (FORTSETZUNG)

## RECYCLING DES PRODUKTS

---

- Sie leisten einen positiven Beitrag für den Schutz der Umwelt und die Gesundheit des Menschen, wenn Sie dieses Gerät einer gesonderten Abfallsammlung zuführen. Im unsortierten Siedlungsmüll könnte ein solches Gerät durch unsachgemäße Entsorgung negative Konsequenzen nach sich ziehen.

Einzelheiten zu Behandlung, Verwertung und Recycling des Produktes erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, Ihrem Abfallunternehmen oder dem Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

### FÜR DIE EUROPÄISCHE UNION

---

Dieses Gerät wurde in Übereinstimmung mit den Sicherheitsbestimmungen der folgenden EG-Richtlinien konzipiert, konstruiert und verteilt: 2014/35/EU, 2014/30/EU und 2011/65/EU (RoHS-Richtlinie) und folgende Änderungen.

## KITCHENAID GARANTIE (“GARANTIE”) BEDINGUNGEN

für Deutschland - Belgien - die Schweiz - Österreich - Luxemburg

### FÜR DEUTSCHLAND - ÖSTERREICH - LUXEMBURG:

Dem Endkunden, der zugleich Verbraucher ist, gewährt die KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgien (“**Garantiegeber**”) eine Garantie gemäß den nachstehenden Bedingungen.

**Die Garantie gilt zusätzlich zu den dem Endkunden gegen den Verkäufer des Produktes zustehenden gesetzlichen Gewährleistungsrechten und schränkt diese nicht ein.**

### FÜR BELGIEN:

Dem Endkunden, der zugleich Verbraucher ist, gewährt die KitchenAid Europa, Inc. BUIV, Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgien, USt-IdNr.: BE 0441.626.053 RPR Brüssel („**Garantiegeber**“) eine Garantie gemäß den nachstehenden Bedingungen.

**Die Garantie gilt zusätzlich zu den dem Endkunden gegen den Verkäufer des Produktes zustehenden gesetzlichen Gewährleistungsrechten und schränkt diese nicht ein. Insbesondere profitieren Sie als Verbraucher rechtmäßig von einer zweijährigen gesetzlichen Konformitätsgarantie gegenüber dem Verkäufer, wie sie in der nationalen Gesetzgebung für den Verkauf von Konsumgütern festgelegt ist (Artikel 1649bis bis 1649octies des belgischen Code Civil), sowie von der gesetzlichen Garantie in Bezug auf versteckte Mängel (Artikel 1641 bis 1649 des belgischen Code Civil).**

### FÜR DIE SCHWEIZ:

Dem Endkunden, der zugleich Verbraucher ist, gewährt die KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgien („**Garantiegeber**“) eine Garantie gemäß den nachstehenden Bedingungen.

**Die Garantie gilt zusätzlich zu den dem Endkunden gegen den Verkäufer des Produktes zustehenden gesetzlichen Gewährleistungsrechten, die in bestimmten Fällen weiter gefasst sein können als die hier aufgeführten Rechte, und schränkt diese nicht ein.**

### 1. UMFANG DER GARANTIE UND GARANTIEBEDINGUNGEN

- a) Der Garantiegeber gewährt die Garantie für die unter 1.b) genannten Produkte, die ein Verbraucher von einem Händler oder einem Unternehmen der KitchenAid Gruppe innerhalb der Länder im Europäischen Wirtschaftsraum, in Moldau, Montenegro, Russland, Schweiz oder der Türkei gekauft hat.
- b) **NUR FÜR LUXEMBURG:** Die Garantie gilt nur insoweit, als sich das Produkt, für das die Dienstleistungen im Rahmen der Garantie angefordert werden, in einem der unter Artikel 1.a) oben aufgeführten Länder befindet.
- c) Die Garantiefrist hängt von dem jeweiligen Produkt ab und ist wie folgt:

**Zwei Jahre Komplettgarantie ab dem Kaufdatum.**

- d) Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum, d.h. dem Datum, an dem ein Verbraucher das Produkt bei einem Händler oder einem Unternehmen der KitchenAid Gruppe gekauft hat.

# KITCHENAID GARANTIE (“GARANTIE”) BEDINGUNGEN (FORTSETZUNG)

- e) Die Garantie bezieht sich auf die Mangelfreiheit des Produkts.
- f) Sollte während der Garantiefrist ein Mangel auftreten, so gewährt der Garantiegeber dem Verbraucher im Rahmen dieser Garantie die folgenden Leistungen nach Wahl des Garantiegebers:
  - Reparatur des mangelhaften Produkts oder Produktteils oder
  - Austausch des Produkts oder Produktteils. Sofern ein Produkt nicht mehr verfügbar ist, ist der Garantiegeber berechtigt, das Produkt gegen ein gleich- oder höherwertiges Produkt auszutauschen.
- g) Sofern der Verbraucher die Garantie in Anspruch nehmen will, hat er sich an die länderspezifischen KitchenAid-Kundendienstzentren oder direkt an den Garantiegeber unter KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgien;

Email-Adresse **DEUTSCHLAND:** [CONSUMERCARE.DE@kitchenaid.eu](mailto:CONSUMERCARE.DE@kitchenaid.eu)

Email-Adresse **BELGIEN:** [CONSUMERCARE.BE@kitchenaid.eu](mailto:CONSUMERCARE.BE@kitchenaid.eu)

Email-Adresse **ÖSTERREICH:** [CONSUMERCARE.AT@kitchenaid.eu](mailto:CONSUMERCARE.AT@kitchenaid.eu)

zu wenden. Die länderspezifischen KitchenAid-Kundendienstzentren können unter der Telefonnummer 00800 3810 4026 erfragt werden.

## FÜR DIE SCHWEIZ:

### **Novissa AG**

Schulstrasse 1a

CH-2572 Sutz

Telefonnummer: +41 32 475 10 10

E-Mail-Adresse: [info@novissa.ch](mailto:info@novissa.ch)

### **Novissa Service Center**

VEBO Genossenschaft

Haselweg 2

CH-4528 Zuchwil

Telefonnummer: 032 686 58 50

E-Mail-Adresse: [service@novissa.ch](mailto:service@novissa.ch)

## FÜR LUXEMBURG:

### **GROUP LOUISIANA S.A.**

5 Rue du Château d'Eau

L-3364 LEUDELANGE

Telefonnummer: +352 37 20 44 504

E-Mail-Adresse: [myriam.grof@grlou.com](mailto:myriam.grof@grlou.com)

## NUR FÜR DEUTSCHLAND:

Der Garantiegeber bzw. das KitchenAid-Kundendienstzentrum wird entscheiden, welche Garantieleistung erbracht wird (Austausch des Produkts oder eines Produktteils oder Reparatur) und ob eine Einsendung des Produkts oder Produktteils erforderlich ist.

- h) Die Kosten für die Reparatur, einschließlich der Ersatzteile, und die Portokosten für die Lieferung eines mangelfreien Produkts oder Produktteils trägt der Garantiegeber. Ebenso trägt der Garantiegeber die Portokosten für die Rücksendung des mangelhaften Produkts oder Produktteils, sofern die Einsendung des Produkts oder Produktteils von dem Garantiegeber oder dem länderspezifischen KitchenAid-Kundendienstzentrum gefordert wurde. Der Verbraucher hat jedoch die Kosten für eine angemessene Versendungsverpackung des Produkts bzw. des Produktteils zu tragen.
- i) Voraussetzung für die Inanspruchnahme der Garantie ist die Vorlage des Kassenbelegs oder der Rechnung.

# KITCHENAID GARANTIE (“GARANTIE”) BEDINGUNGEN (FORTSETZUNG)

## 2. EINSCHRÄNKUNGEN DER GARANTIE

- a) Die Garantie gilt nur für Produkte, die für private Zwecke genutzt werden. Wenn die Produkte für berufliche oder gewerbliche Zwecke verwendet werden, gilt die Garantie nicht.
- b) Die Garantie gilt nicht im Fall von normalem Verschleiß, unsachgemäßer oder missbräuchlicher Verwendung, Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung, Gebrauch des Produkts bei falscher elektrischer Spannung, Installation und Betrieb unter Verletzung der geltenden elektrischen Vorschriften, Gewaltanwendung (z.B Schläge).
- c) Die Garantie gilt nicht, wenn das Produkt verändert oder umgebaut wurde, z.B. Umbauten von 120-V-Geräten zu 220-240-V-Geräten.
- d) Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist, noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Lauf. Die Garantiefrist für eingebaute Ersatzteile endet mit der Garantiefrist für das ganze Gerät.
- e) **Nur für DEUTSCHLAND:** Weitergehende oder andere Ansprüche insbesondere Ansprüche auf Schadensersatz sind soweit eine Haftung nicht zwingend gesetzlich vorgeschrieben ist, ausgeschlossen.

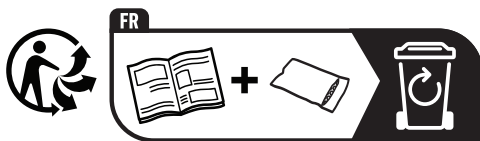
Nach Ablauf der Garantiefrist oder für Produkte für die die Garantie nicht gilt, stehen dem Endkunden die KitchenAid-Kundendienstzentren für Fragen und Informationen trotzdem zur Verfügung.

Für allgemeine Fragen stehen Ihnen Mitarbeiter unter der folgenden Telefonnummer zur Verfügung: DEUTSCHLAND - BELGIËN - ÖSTERREICH: 00800 3810 4026

Weitere Informationen erhalten Sie auch auf unserer Website: [www.kitchenaid.eu](http://www.kitchenaid.eu) (für die Schweiz) und [www.grouplouisiana.com](http://www.grouplouisiana.com) (für Luxemburg).

## PRODUKTREGISTRIERUNG

Registrieren Sie jetzt Ihr neues KitchenAid-Gerät: <http://www.kitchenaid.eu/register>



# KitchenAid

©2022 All rights reserved.

KITCHENAID and the design of the stand mixer are trademarks in the U.S. and elsewhere.